



THE ROMAN CATHOLIC TWIN PARISHES OF

# DIVINE SAVIOUR & SAINT ANN

LOS ANGELES, CA, USA

Al cuidado de los Siervos de Maria, los "Servitas"  
Administered by the Servants of Mary, the "Servites"



**8 DE ENERO 2017 | SOLEMNIDAD DE LA EPIFANÍA DEL SEÑOR**

**Divine Saviour Church**  
610 Cypress Ave,  
Los Angeles, CA 90065  
Office: 323-225-9181  
Email: DSoffice@dssala.org

### Weekend Holy Mass

Saturday 5:00 p.m. (Vigil) - English  
Sunday: 6:30 & 8:00 a.m. - Español  
10:00 a.m. - English  
12:00 & 7:15 p.m. - Español

### Weekday Holy Mass

Monday-Saturday 8:15 a.m. - Español  
(Friday's School Mass in English)  
First Friday: 5:30 p.m. - Español

### Confessions

First Friday of the month 4:30 p.m.  
Saturdays 4:00 p.m. (or by appointment)

### Church Hours

Monday - Saturday 8:00 a.m. - 8:00p.m.  
Sunday 6:00 a.m. - 2:00 p.m.

### Anointing of the Sick

Parish office (323) 225-9181  
Emergency only (213) 267-2040

### Parish Office

2911 Idell St, Los Angeles, 90065  
Monday - Friday 9:00 a.m. - 3:00 p.m.  
5:00p.m.- 8:00 p.m.  
Saturday & Sunday 8:00a.m - 2:00 p.m.

### Office of Religious Education

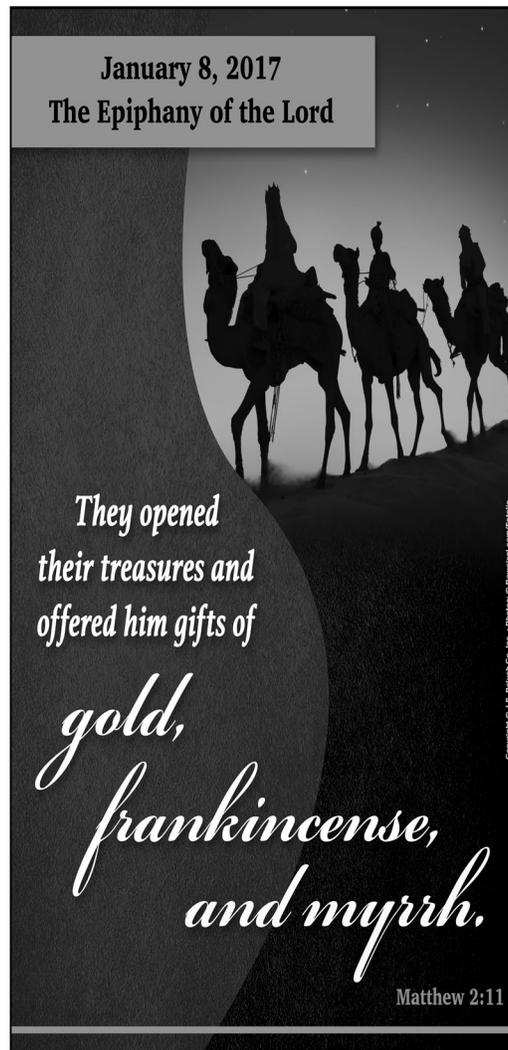
Mrs. Claudia Cuevas, Coordinator  
Tuesday -Thursday, 5:00 p.m. - 9:00 p.m.  
Saturday & Sunday 8:00 a.m. - 3:00 p.m.  
(323) 225-9181 ext 128

### DS School, TK - 8th Grade

Ms. Norma Ceballos, Principal  
624 Cypress Ave.  
Los Angeles, CA 90065  
(323) 222-6077

[WWW.DSSALA.ORG](http://WWW.DSSALA.ORG)

January 8, 2017  
The Epiphany of the Lord



*They opened  
their treasures and  
offered him gifts of  
gold,  
frankincense,  
and myrrh.*

Matthew 2:11

**Saint Ann Church**  
2302 Riverdale Ave  
Los Angeles, CA 90031  
Office: 323-221-6368  
Email: SAoffice@dssala.org

### Weekend Holy Mass

Saturday 5:00 p.m. (Vigil) - Vietnamese  
Saturday 7:00 p.m. (Vigil) - Español  
Sunday: 8:00 a.m. - English  
10:00 a.m. - Español  
12:00 p.m. - English  
Last Sunday 3:00 p.m. - Thai

### Weekday Holy Mass

Monday-Saturday - 7:15 a.m. - English  
Tuesdays - 6:30 p.m. - Español

### Confessions

Tuesdays at 6:00 p.m.  
(Or by appointment)

### Church Hours

Monday - Saturday  
6:30a.m.-12:00p.m & 6:00p.m-8p.m  
Sunday 7:30 a.m.-1:30 p.m.

### Anointing of the Sick

Parish office (323) 221-6368  
Emergency only (213) 267-2040

### Parish Office

1365 Blake Ave, Los Angeles, 90031  
Monday - Thursday — 5:00 - 9:00p.m  
Fridays — 5:00 - 8:00p.m.  
Saturday — 8:30 a.m.-1:30 p.m.  
Sunday — 8:00 a.m.-2:00 p.m.

### Office of Religious Education

Mr. Adrian Aralar, Coordinator  
Wed & Fri: 5:00 p.m. - 9:00 p.m.  
Saturday 9:00 a.m. - 2:00 p.m.  
(323) 221-6368

### Youth Ministry & Confirmation

Marisol Mendoza & Lisa Quiñones  
Monday -Thursday, 5:00 p.m. - 9:00 p.m.  
Sunday 9:00 a.m. - 1:00 p.m.  
(323) 225-9181 ext. 119

Serving our community

**Fr. Albert Pragasam, OSM — Pastor**  
**Fr. Samy Durai, OSM — Associate Pastor**

**Dn. Ricardo Villacorta**  
**Dn. Vicente Corletto**



### Stewardship of our Treasure

Weekly Operating Expenses— \$8,000.00 per week

December 31—January 1

Sunday Envelopes: \$2,558.00  
(228 out of 977 envelopes)

Loose Collection: \$ 2,387.44

Building & Special Needs: \$623.00

Total : \$5,568.44

Thank you for your generosity! ;Gracias por su generosidad!

As you may have noticed, we have purchased new Permanent Altar Candles and have begun to do deep cleaning and maintenance of our Statuary in the church that has not been done in many years. If you would like to support this project with a donation. You can visit the office to make a donation.  
Your generosity is greatly appreciated.

### Married?

Great! You're just who we've been looking for to help **Catholic Engaged Encounters** prepare engaged couples for marriage. Whether you've been married 2 months or 40+ years, we need your help. What better way to start **2017** than with a resolution to share your sacrament of matrimony! **Catholic Engaged Encounter** provides free training based upon your busy lifestyle. Call Sam & Paula Hopper@ 661-272-1124 or visit our website at [www.CEEofLA.org](http://www.CEEofLA.org) and email us at [spjjahop@aol.com](mailto:spjjahop@aol.com)



### Confessions

Saturdays 4:00PM

THOUGH WE ARE MANY  
WE ARE ONE



### Divine Saviour Confirmation Updates Upcoming Events

Classes resume Wednesday, January 11 @ 6:30pm

Parent Meeting for ALL parents  
Saturday, January 28th @ 1pm at St. Ann Hall

2nd Year Retreat: February 3-5 in Big Bear  
1st Year Retreat: February 23 in Anaheim

**Together in Mission 2016**  
**Divine Saviour Goal—\$34,100**  
**Total Amount Received — \$24,657**  
**Total Amount Pledged — \$26,245**  
**Together in Mission 2017 Goal — \$34,800**

### Matrimonios Para Cristo



El 5 de diciembre  
sigue invitando a todos los matrimonios a  
conocer el tiempo de adviento como la  
sagrada familia

Hora 7:00pm  
Lugar: Auditorio, Iglesia Divino Salvador  
Direccion: 610 Cypress Ave LA CA 90065  
Telefono: (323) 225-9181

Ministerio de la Mujer  
Iglesia Divino Salvador

### Invita a la Misa de Sanación

Enero 28, 2017 a las 7:00 p.m.



Dejemos que Él nos cambie para bien,  
que nos sane y que nos haga felices,  
pues Él quiere que todos  
los hombres se salven

610 Cypress Ave. Los Angeles CA 90065 tel. (323) 225-9181

## MINISTERIOS

Matrimonios Para Cristo  
Grupo de Oración  
Ministerio Para La Mujer  
Ministerio de Caridad  
Adoracion al Santisimo  
Youth Ministry  
Sociedad Guadalupana  
Ministerio de Desamparados

Lunes 7:00pm-8:30pm  
Jueves 7:00pm-8:45pm  
Viernes 6:30pm 8:30pm  
1er y 3er Domingo 6:00pm-9:00pm  
Primer Viernes del Mes 7pm  
Wednesday's 6:30-8:00pm  
Primer Lunes del Mes 7PM  
Jueves 3:00pm-5:00pm

### YOUTH BIBLE STUDY

THURSDAYS 7-8PM



**B i n g o**  
FRIDAY, 6:00pm  
**Night**

## **Divine Saviour 10AM | JANUARY 8, 2017**

### **ENTRANCE: "WE THREE KINGS"**

1. We three kings of Orient are, bearing gifts we travel so far, field and fountain, moor and mountain, following yonder star.

**Refrain: O, star of wonder, star of night, star with royal beauty bright. Westward leading, still proceeding, guide us to the perfect light.**

2. Born a babe on Bethlehem's plain, gold we bring to crown Him again. King forever, ceasing never over us all to reign. (refrain)
3. Frankincense to offer have I, incense owns a Deity nigh. Prayer and praising, gladly raising, worshiping God on high. (refrain)

**Psalm: "LORD, EVERY NATION ON EARTH WILL ADORE YOU."**

### **PRESENTATION: "WHAT CHILD IS THIS"**

1. What Child is this who, laid to rest on Mary's lap is sleeping? Whom Angels greet with anthems sweet, while shepherds watch are keeping?

**Refrain: This, this is Christ the King, whom shepherds guard and Angels sing; haste, haste, to bring Him laud, the Babe, the Son of Mary.**

2. Why lies He in such mean estate, where ox and ass are feeding? Good Christians, fear, for sinners here the silent Word is pleading.
3. So bring Him incense, gold and myrrh, come peasant, king to own Him; the King of Kings salvation brings, let loving hearts enthrone Him.

### **COMMUNION: "ONE BREAD, ONE BODY"**

**Refrain: One bread, one body, one Lord of all, one cup of blessing which we bless. And we, though many, throughout the earth, we are one body in this one Lord.**

1. Gentile or Jew, servant or free, woman or man, no more. (refrain)
2. Many the gifts, many the works, one in the Lord of all. (refrain)
3. Grain for the fields, scattered and grown, gathered to one, for all.

### **RECESSIONAL "HARK THE HERALD ANGELS SING"**

Hark the herald angels sing, "Glory to the newborn King! Peace on earth and mercy mild, God and sinners reconciled." Joyful, all ye nations rise, join the triumph of the skies, with the angelic host proclaim: "Christ is born in Bethlehem." Hark! The herald angels sing "Glory to the newborn King!"

## **Saint Ann 8AM | JANUARY 8, 2017**

### **ENTRANCE: WE THREE KINGS**

1. We three kings of Orient are, bearing gifts we travel so far, field and fountain, moor and mountain, following yonder star.

**Refrain: O, star of wonder, star of night, star with royal beauty bright. Westward leading, still proceeding, guide us to the perfect light.**

2. Born a King on Bethlehem's plain, gold I bring to crown Him again. King forever, ceasing never over us all to reign. (refrain)
3. Frankincense to offer have I, incense owns a Deity nigh. Prayer and praising, voices raising, worshiping God on high. (refrain)

### **PRESENTATION: WHAT CHILD IS THIS**

1. What child is this who laid to rest on Mary's lap is sleeping? Whom angels greet with anthems sweet, While shepherds watch are keeping?

**Refrain: This, this is Christ the King, Whom shepherds guard and Angels sing. Haste, haste, to bring him laud, the babe, the son of Mary.**

2. What lies He in such mean estate, where ox and ass are feeding? Good Christian fear for sinners here, the silent word is pleading.
3. So bring him incense, gold and myrrh, come peasant, King to own him. The King of Kings salvation brings, Let loving hearts enthrone him.

### **COMMUNION: SILENT NIGHT**

Silent night, Holy night. All is calm, all is bright. Round yon virgin Mother and Child, Holy infant so tender mild. Sleep in heavenly peace, Sleep in heavenly peace. Silent night, Holy night Shepherds quake at the sight. Glories stream from heaven afar, Heavenly Host sing alleluia. Christ the Savior is born, Christ the Savior is born

### **PASKONG WALANG HANGGAN**

Tinanong mo sakín kung ano ang gusto ko, upang mapaligaya ang aking Pasko. Bakit mo pa kaya kailangang sabihin sa akín yan. Para namang kasi hindi mo pa alam. Ang aking araw-araw ay iyo nang iniba Mula pa no'ng ikaw ay aking nakilala Pinasayaw ang ikot ng aking munting mundo Binigyan ng dahilan ang bawat oras at minute Ang bawat kong pangarap iyong pinalitan Binigyan ako ng lakas, tiyaga at tapang Na harapin ang bawat tanong at pag-aalinlangan Dahil alam kong ikaw ay katabi ko lamang At sa tuwing pagsikat at paglubog ng araw Nagsisimula at nagwawakas sa salitang ikaw Kaya't huwag mo nang itanong kung ano pa sa akín ay kulang Dahil bawat araw kasama ka,, ay Paskong walang hanggan.

### **RECESSIONAL: ANG PASKO AY SUMAPIT**

Ang Pasko ay sumapit, tayó ay mangagsi awit Nang magagandang himig, dahil sa ang Diyos ay pag-ibig Nang si Kristo'y isilang, may tatlong haring nagsidalaw At ang bawat isa ay nagsipaghandog ng tanging alay. Bagong taon ay magbagong buhay, nang lumigaya an gating bayan Tayo'y mag-sikap, Upang makamantan natin ang kasaganahan Tayo'y mangagsi awit habang ang mundoy tahimik Ang araw ay sumapit, ng sanggol na dulot ng langit Tayo ay magmahalan, ating sundin ang gintong aral At magbuhat ngayon kahit hindi Pasko, ay magbigayan

## **Saint Ann 12PM | JANUARY 8, 2017**

### **ENTRANCE: WE THREE KINGS**

1. We three kings of Orient are, bearing gifts we travel so far, field and fountain, moor and mountain, following yonder star.

**Refrain: O, star of wonder, star of night, star with royal beauty bright. Westward leading, still proceeding, guide us to the perfect light.**

2. Born a King on Bethlehem's plain, gold I bring to crown Him again. King forever, ceasing never over us all to reign. (refrain)
3. Frankincense to offer have I, incense owns a Deity nigh. Prayer and praising, voices raising, worshiping God on high. (refrain)

### **PRESENTATION: WHAT CHILD IS THIS**

1. What child is this who laid to rest on Mary's lap is sleeping? Whom angels greet with anthems sweet, While shepherds watch are keeping?

**Refrain: This, this is Christ the King, Whom shepherds guard and Angels sing. Haste, haste, to bring him laud, the babe, the son of Mary.**

2. What lies He in such mean estate, where ox and ass are feeding? Good Christian fear for sinners here, the silent word is pleading.
3. So bring him incense, gold and myrrh, come peasant, King to own him. The King of Kings salvation brings, Let loving hearts enthrone him.

### **COMMUNION: SILENT NIGHT**

Silent night, Holy night. All is calm, all is bright. Round yon virgin Mother and Child, Holy infant so tender mild. Sleep in heavenly peace, Sleep in heavenly peace. Silent night, Holy night Shepherds quake at the sight. Glories stream from heaven afar, Heavenly Host sing alleluia. Christ the Savior is born, Christ the Savior is born

### **PASKONG WALANG HANGGAN**

Tinanong mo sakín kung ano ang gusto ko, upang mapaligaya ang aking Pasko. Bakit mo pa kaya kailangang sabihin sa akín yan. Para namang kasi hindi mo pa alam. Ang aking araw-araw ay iyo nang iniba Mula pa no'ng ikaw ay aking nakilala Pinasayaw ang ikot ng aking munting mundo Binigyan ng dahilan ang bawat oras at minute Ang bawat kong pangarap iyong pinalitan Binigyan ako ng lakas, tiyaga at tapang Na harapin ang bawat tanong at pag-aalinlangan Dahil alam kong ikaw ay katabi ko lamang At sa tuwing pagsikat at paglubog ng araw Nagsisimula at nagwawakas sa salitang ikaw Kaya't huwag mo nang itanong kung ano pa sa akín ay kulang Dahil bawat araw kasama ka,, ay Paskong walang hanggan.

### **RECESSIONAL: ANG PASKO AY SUMAPIT**

Ang Pasko ay sumapit, tayó ay mangagsi awit Nang magagandang himig, dahil sa ang Diyos ay pag-ibig Nang si Kristo'y isilang, may tatlong haring nagsidalaw At ang bawat isa ay nagsipaghandog ng tanging alay. Bagong taon ay magbagong buhay, nang lumigaya an gating bayan Tayo'y mag-sikap, Upang makamantan natin ang kasaganahan Tayo'y mangagsi awit habang ang mundoy tahimik Ang araw ay sumapit, ng sanggol na dulot ng langit Tayo ay magmahalan, ating sundin ang gintong aral At magbuhat ngayon kahit hindi Pasko, ay magbigayan

# Saint Ann Church

## Stewardship of our Treasure

Weekly Operating Expense— \$3,000.00 per week

December 31—January 1

**Sunday Envelopes: \$920.00**

(73 out of 262 envelopes)

**Loose Collection: \$665.38**

**Building & Special Needs: \$142.00**

**Total : \$1,727.38**

*Thank you for your generosity! ¡Gracias por su generosidad!*



"Reasons for Our Joy" Bible Study resumes on

**Mondays at 6:30 PM**

in the Parish Hall. Come and learn how the Holy Scripture can bring us joy in God's Kingdom on earth and in Heaven to Come!

**All are welcome!!**



### Our Office Hours have changed as follows:

Monday—Thursday:

5:00PM — 9:00PM

Friday : 5:00PM — 8:00PM

Saturday : 8:30AM — 1:30PM

Sunday : 8:00AM — 2:00PM



### Religious Education Parent Formation Classes

#### Clases de Padres de Educacion Religiosa

English Session Saturdays 9:00AM-10:00AM

Sesiones en Español—Martes 7:00PM-8:00PM

(Despues de Misa de 6:30PM)

## Ministry Opportunities

Don't just go to church. Be the church.

Ministerio de Santo Rosario	Lunes	7:00pm 8:00pm
Perpetual Help Rosary	Wednesdays	6:40pm-7:00pm
Grupo de Oración	Miercoles	7:00pm-8:45pm
Legion of Mary	Tuesdays & 1st Thursday	6:30pm-7:30pm
Ministerio Peregrinos del Amor	Primer Viernes	7:00pm-1200am

## Misa de Sanación

**Sabado 14 de Enero**

**A las 7:00PM**

**Y cada Segundo Sababdo En la Iglesia Santa Ana**

THOUGH WE ARE MANY

WE ARE ONE



### **Together in Mission 2016**

**Saint Ann Goal—\$9,900**

**Total Amount Received — \$14,376**

**Total Amount Pledged — \$20,410**

**Together in Mission 2017 Goal — \$10,400**

ACOMPÁÑANOS TODOS LOS MARTES DEL MES:

CONFESIONES 6:00PM

LA SANTA MISA A LAS 6:30PM

SEGUIDA POR LA

ADORACIÓN AL SANTÍSIMO

SACRAMENTO HASTA LAS 8PM .

## youth mass

**AT SAINT ANN!**

**JANUARY 22ND @12PM**

As you may have noticed, we have purchased new Permanent Altar Candles that come with at a costly expense. If you would like to support this project with a donation. You can visit the office to make a donation. Your generosity is greatly appreciated.

## PASTOR'S LIFE IN THE LIGHT

### Corner

Today we are reminded that there is darkness in the world. There is evil. Herod is concerned with protecting his position and his power. Jesus is concerned about protecting the poor and the powerless. Evil disguises itself as good. Jesus offers himself with no disguise or pretense. Evil always puts its self-interest first. Jesus always puts the poor, the afflicted, and the lowly first. The holidays are over and we return to Ordinary Time. We return to our ordinary lives. This is the most important time because it is during these ordinary days that we strengthen our understanding of the good, of Jesus, and our resolve to do good in a world where evil often seems too powerful. The joy and the promise of Christmas are made real in these ordinary days. This is the Epiphany.

## LA VIDA EN LA LUZ

Hoy se nos recuerda que hay oscuridad en el mundo. Hay mal. Herodes está preocupado con proteger su posición y su poder. Jesús está preocupado por proteger a los pobres e indefensos. El mal se disfraza como algo bueno. Jesús se ofrece así mismo sin disfraz o pretensión. El mal siempre pone su propio interés en primer lugar. Jesús siempre pone a los pobres, afligidos y los humildes en primer lugar. Los días festivos ya terminaron y ahora regresamos al Tiempo Ordinario. Regresamos a nuestras vidas ordinarias. Este es el tiempo más importante porque es durante estos días ordinarios que fortalecemos nuestro conocimiento de lo que es bueno, de Jesús, y de nuestra voluntad de hacer bien en un mundo donde el mal siempre parece ser tan poderoso. La alegría y promesa de la Navidad se hacen realidad en estos días ordinarios. Esta es la Epifanía.



Onelife LA

### CHOOSE LOVE : 01.21.17

You're Invited! Join Archbishop Gomez and tens of thousands in downtown Los Angeles for the third annual Onelife LA, an event celebrating the beauty and dignity of every human life from conception to natural death. On Saturday, January 21, 2017 beginning at 12:00 noon at La Placita/Olvera St., we will walk to Grand Park for a family-friendly day of inspiring speakers, live music, entertainment, food trucks, and exhibits from community organizations serving those in need. The Requiem Mass for the Unborn at the Cathedral will follow at 5pm. Book parish buses now! Get t-shirts, postcards, posters, buttons, and everything you need to promote Onelife LA in your parish and school at [OnelifeLA.org](http://OnelifeLA.org).



Onelife LA

### DECIDE AMAR : 21.01.17

¡Estas Invitado! Acompaña al Arzobispo Gómez y a decenas de miles de personas la tercera celebración de UnaVida LA en el centro de Los Ángeles. Un evento anual que celebra la belleza y la dignidad de toda vida humana desde la concepción hasta la muerte natural. Empieza a las 12 del día en La Placita/Olvera St., caminaremos hacia Grand Park para una día familiar donde habrán conferencistas, música en vivo, entretenimiento, camiones de comida, y puestos de organizaciones comunitarias que sirven a personas necesitadas. Concluirémos con una misa para los no nacidos en la catedral a las 5PM. Consigue (camisetas, carteles, flyers, prendedores) todo lo necesario para promover UnaVida LA en nuestra página [UnaVidaLA.org](http://UnaVidaLA.org)

### LECTURAS DE LA SEMANA

**Lunes:** *El Bautismo del Señor*

Is 42:1-4, 6-7 o Hch 10:34-38; Sal 29 (28):1-4,3,9-10; Mt 3:13-17

**Martes:** Comienza la Primera Semana del Tiempo Ordinario

Heb 2:5-12; Sal 8:2ab, 5, 6-9; Mc 1:21-28 o Heb 1:1-6 y 2:5-12; Sal 8:2ab, 5, 6-9; Mc 1:14-20 y 1:21-28

**Miércoles:** Heb 2:14-18; Sal 105 (104):1-4, 6-9; Mc 1:29-39

**Jueves:** Heb 3:7-14; Sal 95 (94):6-11; Mc 1:40-45

**Viernes:** *San Hilario*

Heb 4:1-5, 11; Sal 78 (77):3, 4bc, 6c-8; Mc 2:1-12

**Sábado:** *Santa María Virgen*

Heb 4:12-16; Sal 19 (18):8-10, 15; Mc 2:13-17

**Domingo:** *Segundo Domingo de Tiempo Ordinario*

Is 49:3, 5-6; Sal 40 (39):2, 4, 7-10; 1 Cor 1:1-3; Jn 1:29-34

### DID YOU KNOW?

**Comience el año nuevo con la seguridad de sus hijos en mente**

Durante el comienzo de un nuevo año, muchos deciden hacer las cosas de manera diferente: orar más, vivir mejor y apreciar los dones de Dios. También es un buen momento para volver a comprometerse a poner la seguridad y el bienestar de los niños primero. Mire a María, la Madre de Dios, por ejemplo. Módeleles honestidad, gratitud y amor a sus hijos, y tome medidas para enseñarles sobre la seguridad en el hogar y en el mundo. Esta resolución para promover la seguridad y la felicidad puede hacer que su nuevo año sea el mejor hasta ahora. Para obtener una copia del artículo de VIRTUS © "Mother of Good Counsel Protect the Vulnerable" envíe un correo electrónico a [bmelendez@la-archdiocese.org](mailto:bmelendez@la-archdiocese.org) o llame al (213) 637-7508.

Consider leaving a  
Legacy of Faith—

Remembering your church in your will.

For more information contact the parish office or the Office of  
Planned Giving at (213)637-7504

## DIVINE SAVIOUR SCHOOL



Divine Saviour Elementary School

"Forming True Loving Disciples Who Will Transform the World."

624 Cypress Avenue Los Angeles, California 90065 Phone 323-222-6077 fax 323-222-6871

**"A CATHOLIC EDUCATION  
CAN BE FOR EVERYONE"**

Register your child for the  
2016-2017 school year

**Tuition Assistance / Scholarships Available**

No appointment necessary. Come in and take a tour of our school.  
If you would like to make an appointment with Principal, Ms. Ceballos,  
please call (323) 222-6077



just take pictures of your shopping receipts

**More ways to  
Earn Cash for Divine  
Saviour School**

Download the Shoparoo App  
and Select Divine Saviour and  
take pictures of your receipts

CHURCH NAME AND ADDRESS

Divine Saviour Church #195925  
2911 Idell St  
Los Angeles, CA 90065

TELEPHONE

323 225-9181 ext 127

CONTACT PERSON

Steve Meza

EMAIL: [bulletin@dssala.org](mailto:bulletin@dssala.org)

SOFTWARE

MSPublisher 2013  
Adobe Acrobat XI  
Windows 7

TRANSMISSION TIME

Wednesday 12:00

SUNDAY DATE OF PUBLICATION

August 9, 2015

NUMBER OF PAGES SENT

1 through 6

SPECIAL INSTRUCTIONS

Please update Mailing address to

2911 Idell St  
Los Angeles, CA 90065